



**Stredná priemyselná škola stavebná Oskara Winklera –
Winkler Oszkár Építőipari Szakközépiskola
Boženy Němcovej 1
984 15 Lučenec
Slovenská republika**

BRATISLAVA 24. júla 2013

P O N U K A

**pre účely verejného obstarávania – podprahovej zákazky,
ktorej predmetom sú:
„Stravné lístky“**



Obchodné meno uchádzača: LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

so sídlom: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava

adresa pre korešpondenciu: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25

štatutárny orgán: Ing. Štefan Petrik - generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti

tel.: 02/ 32 55 35 98, 02/ 32 55 35 64

fax: 02/ 55 56 87 71

e-mail: sekretariat@chd.sk pravnik@chd.sk

registrácia: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro., Vložka č.: 9085/B

kontaktná zodpovedná osoba pre zákazku: JUDr. Adriána Neveziová

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.



OBSAH PONUKY – POLOŽKOVÝ ZOZNAM DOKLADOV PONUKY

1. Titulný list ponuky s označením, z ktorého jednoznačne vyplýva, že sa jedná o ponuku uchádzača, ktorú predkladá do verejnej súťaže, ktorú vyhlásil verejný obstarávateľ: Stredná priemyselná škola stavebná Oskara Winklera - Winkler Oszkár Építőipari Szakközépiskolana predmet zákazky: Stravné listky, opatrený odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu,
2. Obsah ponuky – položkový zoznam dokladov ponuky opatrený odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
3. Identifikačné údaje uchádzača, opatrené odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
4. Výpis z Obchodného registra uchádzača, nie starší ako tri mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk,
5. Cenová ponuka uchádzača - návrh na plnenie kritéria určeného na vyhodnotenie ponúk, opatrená odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
6. Čestné prehlásenie uchádzača, že údaje v predloženej ponuke sú pravdivé a že uchádzač súhlasí so všetkými podmienkami uvedenými v tomto verejnom obstarávaní, opatrené odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
7. Návrh kúpnej zmluvy vypracovaný uchádzačom v súlade s časťou E. „Obchodné podmienky dodania tovaru“ súťažných podkladov, opatrený odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
8. Podrobná špecifikácia predmetu zákazky, opatrená odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
9. Vzor ponúkaného stravného lístka s popisom jednotlivých ochranných prvkov, opatrený odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
10. Vzor ponúkanej šekovej knižky, opatrený odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
11. Ponuka ďalších služieb LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o., opatrená odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača,
12. Kópia ponuky uchádzača vyhotovená v elektronickej podobe na CD nosiči, opatrená odtlačkom pečiatky uchádzača a podpisom štatutárneho orgánu uchádzača.

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Stefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o



Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno uchádzača: LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

so sídlom: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava

miesto podnikania: Slovenská republika

adresa pre korešpondenciu: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25

registrácia: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro., Vložka č.: 9085/B

právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

štatutárny orgán: Ing. Štefan Petrik - generálny riaditeľ a konateľ spoločnosti
Yvon Legrand, konateľ

menom spoločnosti koná konateľ samostatne

Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s., Vysoká 9, 810 00 Bratislava

č. účtu: 411 0023703/3100

Internetová adresa: www.chd.sk

Kontaktná osoba pre zákazku verejného obstarávania:

JUDr. Adriána Neveziová

tel.: 02/ 32 55 35 64

fax: 02/ 55 56 87 71

e-mail: pravnik@chd.sk

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

VÝPIS
Z OBCHODNÉHO REGISTRA
Okresného súdu Bratislava I
k dátumu 13.06.2013

Oddiel: **Sro**
Vložka číslo: 9085/B

I. OBCHODNÉ MENO

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

II. SÍDLO

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Tomášikova 23/D

Názov obce: Bratislava

PSČ: 821 01

III. IČO:

IV. DEŇ ZÁPISU: 14.06.1995

V. PRÁVNA FORMA: Spoločnosť s ručením obmedzeným

VI. PREDMET PODNIKANIA (ČINNOSTI)

1. - kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/,
2. - sprostredkovateľská činnosť,
3. - nákup a predaj nehnuteľností,
4. - tlačenie stravných lístkov pomocou výpočtovej techniky,
5. - pohostinská činnosť (bez ubytovacích zariadení),
6. - pohostinská činnosť v zariadeniach skupiny II. a vyššie,

VII. ŠTATUTÁRNY ORGÁN: KONATEĽ

Meno a priezvisko: Ing. Štefan Petrík

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Poľnohospodárska 26

Názov obce: Bratislava

PSČ: 821 07

Dátum narodenia: 12.11.1950

Rodné číslo: 501112/195

Vznik funkcie: 14.06.1995

Meno a priezvisko: Yvon Legrand

Bydlisko:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

avenue de Berret 213

Názov obce: Bagnoles s/Ceze

PSC: 30200

Štát: Francúzsko

Dátum narodenia: 25.06.1950

Vznik funkcie: 07.06.2008

Spôsob konania štatutárneho orgánu v mene spoločnosti s ručením obmedzeným:

Menom spoločnosti koná konateľ samostatne.

VIII. SPOLOČNÍCI

Obchodné meno:

C.D HOLDING INTERNATIONALE, zjednodušená akciová spoločnosť s jediným akcionárom

Sídlo:

Názov ulice (iného verejného priestranstva) a orientačné číslo (príp. súpisné číslo):

Avenue Des Louvresses - Zac Des Louvresses 27-29

Názov obce: Gennevilliers

PSC: 922 30

Štát: Francúzska republika

Výška vkladu: 663 878,380000 EUR

Rozsah splatenia: 663 878,380000 EUR

IX. VÝŠKA ZÁKLADNÉHO IMANIA

663 878,380000 EUR

X. ROZSAH SPLATENIA ZÁKLADNÉHO IMANIA

663 878,380000 EUR

ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

XI. INÉ ĎALŠIE PRÁVNE SKUTOČNOSTI

1. Notárska zápisnica o založení spoločnosti N 249/95, Nz 238/95 zo dňa 6.6.1995 v zmysle Zák. č. 513/1991 Zb.

Stary spis: S.r.o. 15957

2. Zápis z I. valného zhromaždenia zo dňa 27.9.1996. Notárska zápisnica č. Nz 445/96 zo dňa 8.10.1996.

Stary spis: S.r.o. 15957

3. Vyhlásenie o zmene zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice Nz 147/97 zo dňa 15.4.1997.

Stary spis: S.r.o. 15957

4. Osvedčenie o zmene zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice zo dňa 17.8.1998 č. Nz 337/98.

Osvedčenie o zmene zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice zo dňa 27.10.1998 č. Nz 403/98.

Spoločnosť prispôbena Zák. č. 11/1998.

5. Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 14.06.2002. Zmluva zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice č. NZ 228/02, zo dňa 18.06.2002.

6. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 13.06.2003. Zmena zakladateľskej listiny vo forme notárskej zápisnice N 237/2003, NZ 49869/2003 zo dňa 19.06.2003.

7. Zmena zakladateľskej listiny zo dňa 19.5.2004. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 12.6.2004.

8. Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 7.6.2008 - zmena sídla.

Výpis zo dňa 13.06.2013



Osvedčovacia doložka

Osvedčujem, že táto listina, ktorá je listinnou podobou elektronického odpisu údajov z informačného systému verejnej správy, pozostávajúca z 3 listu(ov) a 3 stran(y) sa doslovne zhoduje s údajmi v informačnom systéme verejnej správy podpísanými zaručeným elektronickým podpisom.

Vydaný výstup je zapísaný v evidencii osvedčujúcej osoby pod poradovým číslom Nor 434/2013.

Bratislava 2 dňa 13.6.2013 11:53:04



Notár
pod
JUDr.

EROVÁ
nterom
kovou
na



CENOVÁ PONUKA – Návrh uchádzača na plnenie kritéria

Za zabezpečenie poskytovania stravovania prostredníctvom stravných lístkov vo vybranej sieti stravovacích zariadení si naša spoločnosť **bude účtovať odplatu (províziu za sprostredkovanie služby) vo výške 1,45 %** z nominálnej hodnoty prevzatých stravných lístkov pri každej objednávke. V prípade zmeny nominálnej hodnoty stravného lístka ostane výška provízie uchádzača vyjadrená v percentách nezmenená.

Výpočet provízie za sprostredkovanie služby z nominálnej hodnoty 3,00 EUR stravného lístka:

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby bez DPH = 0,0435 EUR

Sadzba DPH z provízie = 20 %

Výška DPH z provízie = 0,0087 EUR

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby vrátane DPH = 0,0522 EUR

Celková cena za 1 ks stravného lístka s nominálnou hodnotou 3,00 EUR vrátane provízie uchádzača vrátane DPH = 3,0522 EUR

Výpočet provízie za sprostredkovanie služby za 10 800 ks stravných lístkov s nominálnou hodnotou 3,00 €:

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby bez DPH = 0,0435 EUR x 10 800 ks = 469,80 EUR

Sadzba DPH z provízie = 20 %

Výška DPH z provízie = 0,0087 EUR x 10 800 ks = 93,96 EUR

Navrhovaná zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby vrátane DPH = 0,0522 EUR x 10 800 ks = 563,76 EUR

Celková cena za 10 800 ks stravných lístkov s nominálnou hodnotou 3,00 € odobratých počas trvania zmluvy vrátane provízie uchádzača vrátane DPH = (3,00 EUR x 10 800 ks) + 563,76 EUR = 32 963,76 EUR

V cene za poskytnutie služby sú zahrnuté všetky náklady uchádzača súvisiace s plnením predmetu zákazky (vrátane sprostredkovateľskej provízie, poistenia, cla, DPH, obstarávacích nákladov, nákladov na tlač, expedičný poplatok a balné, manipulačný poplatok, nákladov na vyhotovenie faktúry, spracovanie objednávok prípadne akékoľvek ďalšie finančné plnenie spojené s plnením tejto zákazky).

Nominálna hodnota stravných lístkov podľa opatrenia Ministerstva financií SR, ktoré bolo zverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 12/1996 - Metodické usmernenie č. 86 k uplatňovaniu DPH pri poskytovaní služieb stravovania, **nepodlieha DPH.**

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.



ČESTNÉ PREHLÁSENIE

Uchádzač:

**LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.,
so sídlom Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava,
IČO:**

*v mene ktorého koná dolupodpísaný
Ing. Štefan Petrik, konateľ spoločnosti*

týmto vyhlasuje, že

*údaje predložené v ponuke sú pravdivé a súhlasí so všetkými podmienkami uvedenými v tomto
verejnom obstarávaní.*

*Toto čestné prehlásenie je súčasťou ponuky uchádzača, ktorú predkladá do verejnej súťaže, ktorú
vyhlásil verejný obstarávateľ:*

**Stredná priemyselná škola stavebná Oskara Winklera - Winkler Oszkár Építőipari
Szakközépiskolana**

*prostredníctvom Výzvy na predkladanie ponúk zn. 9908 – WYS uverejnenej vo Vestníku verejného
obstarávania č. 122/2013 dňa 25.06.2013*

na predmet zákazky:

„Stravné lístky“

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

*Ing. Stefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.*

Kúpna zmluva

uzatvorená v zmysle ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi

1. LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

so sídlom: Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava

adresa pre korešpondenciu: P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25

osoba oprávnená konať v mene spoločnosti: Ing. Štefan Petrik, konateľ spoločnosti

bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s., č. účtu: 411 0023 703/ 3100

tel.: 02/ 32 55 35 45, **fax:** 02/ 32 55 35 25

registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 9085/B

e-mail: sekretariat@chd.sk

(ďalej len „predávajúci“)

a

2. Stredná priemyselná škola stavebná Oskara Winklera - Winkler Oszkár Építőipari Szakközépiskolana

so sídlom: Boženy Němcovej 1, 984 15 Lučenec

osoba oprávnená konať v mene spoločnosti: Mgr. Ladislav Viktor, riaditeľ školy

bankové spojenie: číslo účtu:.....

tel.: 047/ 4333200

e-mail: hospodarka@stonline.sk

(ďalej len „kupujúci“)

Článok I. Preambula

1. Podľa § 152 ods. 1 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZP“) je kupujúci povinný zabezpečovať svojim zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy priamo na pracoviskách alebo v ich blízkosti.

2. Podľa § 152 ods. 2 ZP kupujúci zabezpečuje stravovanie podľa odseku 1 najmä podávaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zamestnancovi v priebehu pracovnej zmeny vo vlastnom stravovacom zariadení, v stravovacom zariadení iného zamestnávateľa alebo zabezpečí stravovanie pre svojich zamestnancov prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby, ak ich sprostredkuje u právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie poskytovať stravovacie služby.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje, že zariadi vo vlastnom mene pre kupujúceho na jeho účet splnenie povinností uvedených v čl. I. ods.1 a 2 tejto zmluvy, a to prostredníctvom vydania stravovacích poukážok označených logom „Chéque Déjeuner“ a nápisom „Jedálny kupón“ (ďalej len „stravná poukážka“) podľa tejto zmluvy kupujúcemu. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť mu za to províziu v zmysle článku VI. tejto zmluvy.

2. Na základe stravných poukážok bude poskytované stravovanie zamestnancom kupujúceho vo vybraných stravovacích zariadeniach. Vybraným stravovacím zariadením sa pre účely tejto zmluvy rozumie zariadenie s viditeľne umiestnenou etiketou (najlepšie na vchode), ktorá obsahuje označenie „chéque déjeuner - jedálny kupón“.
3. V stravovacích zariadeniach bude poskytované jedlo v cene rovnajúcej sa nominálnej hodnote vyznačenej na stravnej poukážke. V prípade, že si zamestnanec kupujúceho vyberie v stravovacích zariadeniach z jedálneho lístka jedlo, ktorého cena bude vyššia ako je nominálna hodnota vyznačená na stravnej poukážke, je povinný uhradiť rozdiel medzi nominálnou hodnotou stravnej poukážky a cenou konzumovaného jedla v hotovosti. Ak zamestnanec neodoberie stravu v plnej nominálnej hodnote stravnej poukážky, nemá nárok na vrátenie hotovosti, ale príslušné stravovacie zariadenie mu ponúkne vhodný sortiment doplnkových jedál a nealkoholických nápojov.
4. Kupujúci určil nominálnu hodnotu stravnej poukážky 3,00 €. Nominálna hodnota stravnej poukážky bude uvedená v jednotlivých čiastkových objednávkach.
5. Predpokladaný počet odobratých stravných poukážok kupujúcim počas trvania zmluvy je cca 10 800 ks. Tento počet nie je pre kupujúceho záväzným.

Článok III. Stravná poukážka

1. Stravná poukážka nemá charakter platobného prostriedku a je určená najmä na úhradu jedného teplého hlavného jedla vrátane polievky a vhodného nápoja v nominálnej hodnote na nej vyznačenej, vo vybraných stravovacích zariadeniach.
2. Stravnú poukážku bude predávajúci vydávať kupujúcemu v počte a nominálnej hodnote podľa jeho objednávky. Nominálna hodnota stravnej poukážky predstavuje cenu jedla.
3. Stravná poukážka je označená nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom jej platnosti, číselným alebo čiarovým kódom, termoaktívnym bodom a vodoznakom.

Článok IV. Práva a povinnosti predávajúceho

1. Predávajúci je povinný odovzdať v deň podpísania tejto zmluvy kupujúcemu vzor objednávky stravných poukážok. Zoznam vybraných stravovacích zariadení bude v priebehu platnosti tejto zmluvy predávajúci aktualizovať na svojej web stránke www.chd.sk
2. Predávajúci je povinný zabezpečovať tlač stravných poukážok na svoje náklady.
3. Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu stravné poukážky v objednanom množstve a nominálnych hodnotách spolu s faktúrou do 1 pracovného dňa od obdržania písomnej objednávky na adresu dodania: Boženy Němcovej 1, 984 15 Lučenec.
4. Objednané stravné poukážky budú dodané zamestnancom kupujúceho, ktorí sú ním poverení na prevzatie zásielky. Kupujúci môže uplatniť objednávku:
 - ❖ **prostredníctvom osobného on-line účtu** – persoweb,
 - ❖ **prostredníctvom objednávkovej aplikácie** v režime online pripojenia na internet,
 - ❖ **mailom** na adresách : kupon@chd.sk, objednavka@chd.sk vygenerovaním súboru objednávky pomocou objednávkovej aplikácie v režime offline bez pripojenia na internet,
 - ❖ **prostredníctvom webovej stránky** www.chd.sk/objednavka vyplnením objednávkového tlačiva,
 - ❖ **faxom** prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené kupujúcemu spolu s faktúrou, na číslach faxu : 02/55 57 26 38, 55 57 26 40, 55 56 87 71,
 - ❖ **poštou** na adrese : LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o., P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25, prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré bude vždy doručené kupujúcemu spolu s faktúrou,
 - ❖ **osobne** v sídle predávajúceho
5. Predávajúci na žiadosť kupujúceho vynaloží všetko úsilie, za účelom rozšírenia zoznamu vybraných stravovacích zariadení o stravovacie zariadenie označené kupujúcim.

Článok V. Práva a povinnosti kupujúceho

1. Kupujúci má povinnosť uhradiť faktúru za skutočne dodané stravné poukážky, v zmysle článku IV. ods. 3, tejto zmluvy v lehote splatnosti, t.j. do 30 kalendárnych dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry kupujúcemu. Kupujúci neposkytuje predávajúcemu žiadne preddavky alebo zálohy. Faktúra bude súčasťou zásielky so stravnými poukážkami a musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu vyžadované v ustanovení § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení. V prípade ak faktúra nebude obsahovať všetky požadované údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie predávajúcemu na prepracovanie. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry kupujúcemu.
2. Kupujúci je povinný poskytnúť informácie svojim zamestnancom o stravovacích zariadeniach, v ktorých budú odoberať stravu na základe stravných poukážok, ako aj o informáciách obsiahnutých v článku II., ods. 2, 3, a článku V., ods. 3, tejto zmluvy.
3. Po uplynutí doby platnosti stravnej poukážky má kupujúci právo vrátiť bezodplatne predávajúcemu neplatné stravné poukážky, avšak najneskôr do 20. januára roku nasledujúceho po roku vyznačenom na stravnej poukážke. Za takto vrátené stravné poukážky predávajúci uhradí kupujúcemu do 15 dní od ich vrátenia zodpovedajúcu peňažnú sumu, t.j. sumu rovnajúcu sa nominálnej hodnote stravnej poukážky, násobenú počtom odovzdaných neplatných stravných poukážok. Výška storno poplatkov, ktorú si bude uplatňovať predávajúci je 0,00 % z nominálnej hodnoty vrátených stravných poukážok.
4. Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť nominálnu hodnotu stravných poukážok na základe písomnej objednávky. O zmene požadovanej nominálnej hodnoty je kupujúci povinný informovať predávajúceho v primeranej lehote pred zadaním záväznej objednávky.
5. Kupujúci je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť predávajúcemu všetky zmeny údajov, ktoré poskytol predávajúcemu pre účely tejto zmluvy.

Článok VI. Cena a platobné podmienky

Zmluvná cena je stanovená podľa § 2 a 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. a vyhláškou MF SR č.375/1999 Z. z. nasledovne:

1. Za zabezpečenie poskytovania stravovania prostredníctvom stravných poukážok vo vybranej sieti stravovacích zariadení si predávajúci bude účtovať províziu za sprostredkovanie služby vo výške 1,75 % z nominálnej hodnoty odobratých stravných poukážok pri každej objednávke. V prípade zmeny nominálnej hodnoty odobratých stravných poukážok ostane výška provízie predávajúceho vyjadrená v percentách nezmenená.

Zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby bez DPH = 0,0435 EUR

Sadzba DPH z provízie = 20 %

Výška DPH z provízie = 0,0087 EUR

Zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby vrátane DPH = 0,0522 EUR

Celková cena za 1 ks stravného lístka s nominálnou hodnotou 3,00 EUR vrátane provízie predávajúceho vrátane DPH = 3,0522 EUR

Zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby bez DPH = 0,0435 EUR x 10 800 ks = 469,80 EUR

Sadzba DPH z provízie = 20 %

Výška DPH z provízie = 0,0087 EUR x 10 800 ks = 93,96 EUR

Zmluvná cena - provízia za sprostredkovanie služby vrátane DPH = 0,0522 EUR x 10 800 ks = 563,76 EUR

Celková zmluvná cena za 10 800 ks stravných lístkov s nominálnou hodnotou 3,00 € odobratých počas trvania zmluvy vrátane provízie predávajúceho vrátane DPH = (3,00 EUR x 10 800 ks) + 563,76 EUR = 32 963,76 EUR

2. V provízií podľa odseku 1 tohto článku sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy (vrátane poistenia zásielok so stravnými poukážkami, balenia, DPH, cla, poplatku za doručenie stravných poukážok do sídla kupujúceho, poplatok za spracovanie objednávok, poplatok za vyhotovenie faktúr, storno poplatok pri vrátení nespotrebovaných stravných poukážok podľa článku V. ods. 3 tejto zmluvy, prípadne akékoľvek ďalšie súvisiace finančné plnenie).

3. Nominálna hodnota stravných poukážok podľa opatrenia Ministerstva financií SR, ktoré bolo zverejnené vo Finančnom spravodajcovi č. 12/1996 - Metodické usmernenie č. 86 k uplatňovaniu DPH pri poskytovaní služieb stravovania, nepodlieha DPH

Článok VII.

Podmienky záručného servisu

1. Predávajúci zodpovedá za vady stravných poukážok.
2. V prípade vady stravných poukážok má kupujúci právo požadovať a predávajúci povinnosť nahradiť vadné stravné poukážky.
3. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za všetky škody a stratu stravných poukážok až do ich odovzdania predávajúcemu.
4. Nebezpečenstvo škody na stravných poukážkach, napr. poškodenie, odcudzenie a podobne prechádza z predávajúceho na kupujúceho prevzatím zásielky obsahujúcej stravné poukážky podpísaním dodacieho listu.
5. Predávajúci zodpovedá za kvalitu stravných poukážok. Predávajúci sa zaväzuje poskytnúť stravné poukážky v množstve, akosti a v prevedení podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
6. Kupujúci je povinný písomne oznámiť prípadné vady stravných poukážok predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení.

Oznámenie o vadách musí obsahovať :

- (a) číslo tejto zmluvy a
 - (b) v hlavičke listu uvedené slovo „reklamácia ...“ a predmet reklamácie,
 - (c) názov kupujúceho a kód, ktorý mu bol pridelený predávajúcim,
 - (d) kontaktnú osobu kupujúceho s kontaktnými údajmi (telefónne číslo, fax, e-mailová adresa a poštová adresa pre doručovanie písomností),
 - (e) číslo faktúry, ku ktorej sa reklamácia vzťahuje,
 - (f) popis vady, rozporu alebo nedostatku (tzn. všetky podrobnosti potrebné pre relevantné posúdenie oprávnenosti reklamácie – najmä čísla reklamovaných stravných poukážok, dôležité dátumy, podacie číslo zásielky a iné dôležité skutočnosti),
 - (g) dátum reklamácie a podpis osoby oprávnenej konať za kupujúceho.
7. Predávajúci sa zaväzuje preskúmať a vybaviť reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej prijatí, najneskôr však do 30 kalendárnych dní odo dňa prijatia písomného oznámenia o vzniku vady.
 8. Predmetom reklamácie môžu byť iba nasledujúce vady, rozpory alebo nedostatky:
 - (a) stravná poukážka, ktorú vydal predávajúci a nezodpovedá vzoru (potlač resp. iné poškodenie spôsobené počas výrobného procesu predávajúcim),
 - (b) nesúlad počtu a nominálnej hodnoty dodaných stravných poukážok s objednávkou,
 - (c) nesúlad počtu a nominálnej hodnoty dodaných stravných poukážok v zásielke s dodacím listom,
 - (d) nesúlad počtu stravných poukážok v šekovej knižke s počtom uvedeným na obale šekovej knižky,

- (e) termín dodania stravných poukážok,
 - (f) chyba vo fakturácii.
9. V prípade reklamácie stravných poukážok sa postupuje podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy, ostatné vzťahy v prípade reklamácie stravných poukážok výslovne touto zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Článok VIII. Zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na 24 mesiacov od jej účinnosti.
2. Pred uplynutím doby platnosti podľa ods. 1 tohto článku môže zmluva zaniknúť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo uplynutím 3 mesačnej výpovednej lehoty. Písomnú výpoveď je oprávnená dať ktorákoľvek zmluvná strana. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane. Povinnosť doručiť výpoveď sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme, alebo len čo ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú a adresát svojím konaním, alebo opomenutím doručenie písomnosti zmaril. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.

Článok IX. Záverečné a prechodné ustanovenia

1. Zmluva je platná dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinná v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia na webovom sídle kupujúceho.
2. Táto zmluva má 5 strán a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jedno vyhotovenie pre predávajúceho a jedno vyhotovenie pre kupujúceho.
3. Na vzťahy neupravené touto zmluvou sa primerane použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
4. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane celkom alebo sčasti neúčinným, nemá táto skutočnosť vplyv na účinnosť zvyšnej časti tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neúčinné ustanovenia novými ustanoveniami na základe vzájomnej dohody, ktorá sa musí čo najviac priblížiť účelu, ktorý sa neúčinným ustanovením sledoval.
5. Akékoľvek dohody, zmeny a doplnky k uzatvorenej zmluve budú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak budú vyhotovené písomne a dodatok k zmluve obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom a ako prejav ich slobodnej a vážnej vôle, túto vlastnoručne podpisujú.

V Lučenci, dňa

V Bratislave, dňa 24. 07. 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

.....
Mgr. Ladislav Viktor, riaditeľ školy
SPŠ stavebná Oskara Winklera - Winkler Oszkár Építőipari Szakközépiskolana
Kupujúci

.....
Ing. Štefan Petrik, konateľ
LE CHEQUE DEJEUNER
Predávajúci

Podrobná špecifikácia predmetu zákazky

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky je zabezpečenie poskytovania stravovania pre zamestnancov verejného obstarávateľa prostredníctvom stravných lístkov uchádzača vo vybraných zmluvných stravovacích zariadeniach poskytovateľov stravovacích služieb, s ktorými má uchádzač uzatvorený platný zmluvný vzťah.

Stravné lístky bude uchádzač dodávať v požadovanej nominálnej hodnote **3,00 EUR, resp. aj v iných nominálnych hodnotách podľa požiadaviek verejného obstarávateľa, jeho potrieb ako aj finančných možností počas platnosti zmluvy.**

Hodnota stravných lístkov sa môže meniť počas platnosti zmluvy v závislosti od zmien a doplnení zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

Predpokladané množstvo stravných lístkov odobratých verejným obstarávateľom počas trvania zmluvy je cca 10 800 kusov s nominálnou hodnotou 3,00 EUR.

PODROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZÁKAZKY:

Miesto dodania stravných lístkov: Stredná priemyselná škola stavebná Oskara Winklera - Winkler Oszkár Építőipari Szakközépiskolana, Boženy Němcovej 1, 984 15 Lučenec

Lehota dodania stravných lístkov: do 1 pracovného dňa od prevzatia objednávky od verejného obstarávateľa.

Popis možných výhod poskytovaných spoločnosťou LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.:

1. Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o. vykonáva komplexnú kontrolu pohybu každého stravného lístka. Stravné lístky a ostatné poukážky Cheque Dejeuner sú vyrobené len na základe objednávky konkrétneho klienta, sú im **priradené číselné kódy**, ktoré nesmú byť použité u žiadneho ďalšieho klienta. Pohyb lístka je vďaka svojmu číselnému kódu **sledovaný od jeho výroby až po jeho preplatenie** a lístok môže byť skartovaný až po spätnej identifikácii. V prípade odcudzenia stravných lístkov je tak možné zistiť ich pohyb a akceptačné miesto, kde boli uplatnené.

2. Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o. má uzavreté zmluvy s najväčším počtom stravovacích zariadení poskytujúcich stravovanie na území Slovenskej republiky. Na základe Vašej požiadavky **uzavrieme zmluvu s akýmkoľvek konkrétnym ďalším stravovacím zariadením** (za predpokladu akceptácie takejto zmluvy zo strany uvedenej organizácie), ktorej predmetom bude poskytovanie služby hromadného stravovania na princípe akceptácie našich stravných lístkov.

3. Jeden zo spôsobov objednávania stravných lístkov je **prostredníctvom osobného on-line účtu** - persoweb, ktorý zabezpečuje komplexnosť služieb v oblasti administratívy. Prostredníctvom personalizovaného web-u máte možnosť nahliadnuť do histórie vašich objednávok, prehľadu faktúr atď.. Personalizovaný web znamená i maximálne zjednodušenie administratívy a ušetrenie Vášho času.

4. Praktickou službou našej spoločnosti je možnosť sledovania stavu Vašej objednávky - tzv. **notifikácia** - prostredníctvom e-mailu ste informovaní o expedovaní stravných poukážok a dátume ich doručenia.

5. Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. ako prvá priniesla na slovenský trh **personalizáciu stravných lístkov vo forme personalizovaných šekových knižiek** - flexibilné riešenie, ktoré sa vždy prispôsobí individuálnym potrebám klienta.

Naša spoločnosť zabezpečí **tlač personalizovaných šekových knižiek** so stravnými lístkami, t. j. že každá šeková knižka môže byť označená menom a priezviskom zamestnanca. Šekové knižky môžu byť roztriedené podľa organizačnej štruktúry danej organizácie (úseky, odbory, oddelenia, filiálky, ...):

- naviazanie presného počtu (podľa potreby klienta) lístkov do praktickej šekovej knižky, v súlade s odpracovaným počtom dní pracovníka a organizačnej štruktúry organizácie (úseky, odbory, oddelenia, filiálky, pobočky, ...),
- uvedenie mena a priezviska zamestnanca, prípadne osobného čísla na obale šekovej knižky,
- dotlač loga, prípadne názvu a adresy Vašej firmy na každý lístok,
- v zásielke lístkov Vám bude automaticky doručené aj objednávkové tlačivo na ďalšiu dodávku,
- pre praktické objednávanie personalizovaných šekových knižiek s poukážkami Chéque Déjeuner, Vám dodáme **jednoduchý program - softwérové vybavenie**.

6. Stravné lístky dodávame štandardne **v šekových knižkách** s počtom lístkov v jednej knižke podľa požiadavky objednávateľa. Súčasťou šekovej knižky býva spravidla aj **poukážka na nákup tovarov alebo služieb** u vybraných obchodných partnerov našej spoločnosti.

7. **Komplexnosť poskytovaných služieb** - ponuka ďalších služieb LE CHEQUE DEJEUNER (podrobnejšie popísaná v záverečnej časti ponuky) :

- nápojový kupón Cheque AQUA
- univerzálny Darčekový kupón CADHOC
- relaxačný kupón CADHOC RELAX
- zdravotný kupón Cheque MEDICAL
- dovolenkový kupón Cheque VACANCES
- zážitkový kupón CADHOC Adrenalín

Stravný lístok

a) Charakter stravného lístka

Stravný lístok nemá charakter všeobecného platobného prostriedku a je určený len na zabezpečenie stravovania zamestnancov v súlade s § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákonník práce).

Stravný lístok LE CHEQUE DEJEUNER sa skladá z dvoch častí (oddelených perforáciou) tak, že jedna jeho časť slúži ako objednávka jedla na označený deň a druhá ako platba a potvrdenie za prevzaté jedlo; zároveň ten istý stravný lístok (súčasne obidve jeho časti) je akceptovaný vo všetkých akceptačných miestach spoločnosti LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.. V prípade, ak Vaši zamestnanci využívajú objednávkový spôsob stravovania (objednanie stravy deň vopred) je možné na tento účel použiť oddeliteľnú časť pravého horného rohu stravného lístka.

Od 1. 9. 2012 je suma stravného pre časové pásmo 5 až 12 hodín v zmysle opatrenia MPSVaR SR č. 248/2012 Z. z. o sumách stravného stanovená na **4,00 EUR**.

Stravné lístky umožňujú v akceptačných miestach našej spoločnosti odoberať stravu v cene rovnajúcej sa nominálnej hodnote vyznačenej na lístku. V prípade stravy, ktorej cena je vyššia ako je nominálna hodnota vyznačená na lístku, stravníkovi sa umožňuje uhradiť rozdiel medzi nominálnou hodnotou a cenou stravy v hotovosti. V prípade neodobratia stravy v plnej nominálnej hodnote lístka, nie je nárok na vrátenie hotovosti. Vzor ponúkaného stravného lístka predkladáme v tejto ponuke.

b) Komplexnosť poskytovaných služieb - viazanie stravných lístkov

Stravné lístky dodávame štandardne **v šekových knižkách** s počtom 20 lístkov v jednej knižke (na požiadanie aj voľne - bez väzby). Kvalitné a praktické viazanie ako i veľkosť zaisťujú dobrú manipuláciu so stravnými lístkami.

c) Opis stravného lístka

Stravný lístok je dostatočne chránený proti zneužitiu a falšovaniu. Je na ňom zreteľne vyznačená jeho nominálna hodnota, kalendárny rok s vyznačením doby platnosti, opatrený číselným a čiarovým kódom a viacerými ochrannými prvkami proti falšovaniu, používanými pre tlač dokladov a cenných papierov.

Ochrana stravných lístkov proti prípadnému sfalšovaniu je jednou zo základných priorít našej spoločnosti. Lístky Cheque Dejeuner sú proti falzifikácii chránené najmodernejšími, na dnešnom trhu dostupnými spôsobmi a prvkami. **Kvalita ochranných prvkov je porovnateľná s kvalitou ochrany bankoviek.**

Všetky poukážky Cheque Dejeuner (stravné lístky, kupóny CADHOC, VACANCES, MEDICAL, RELAX, Adrenalin, nápojové kupóny) reagujú na ultrafialové svetlo, sú chránené vodoznakom, termoaktívnym bodom, číselným a čiarovým kódom, ochranou proti kopírovaniu a ďalšími skrytými ochrannými prvkami.

d) Rôznorodosť nominálnej hodnoty stravných lístkov

Naša spoločnosť disponuje vlastným technologickým zariadením na dotlač stravných lístkov, ktoré našej spoločnosti umožňuje **vždy okamžite reagovať na požiadavky klientov** a bez akéhokoľvek obmedzenia prípadného subdodávateľa vydávať stravné lístky **v nominálnych hodnotách presne podľa očakávaní a požiadaviek klienta - objednávateľa.**

V prípade záujmu spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. zabezpečí dodanie stravných lístkov v akejkoľvek požadovanej nominálnej hodnote, najmenej však 75 % stravného poskytovaného pri pracovnej ceste v trvaní 5 až 12 hodín podľa osobitného predpisu.

Na jednej objednávke si môže objednávateľ objednať ľubovoľný počet stravných lístkov i v rôznych nominálnych hodnotách, alebo si objedná iba jednu nominálnu hodnotu. Výhodou tohto systému je možnosť okamžitej zmeny výšky stravnej jednotky, resp. využívanie viacerých zariadení s rôznymi cenami

e) Spôsob objednávanía stravných lístkov

Objednávku lístkov je možné zrealizovať viacerými spôsobmi:

- ❖ **prostredníctvom osobného on-line účtu** – persoweb,
- ❖ **prostredníctvom objednávkovej aplikácie** v režime online pripojenia na internet,
- ❖ **mailom** na adresách : kupon@chd.sk, objednavka@chd.sk vygenerovaním súboru objednávky pomocou objednávkovej aplikácie v režime offline bez pripojenia na internet,
- ❖ **prostredníctvom webovej stránky** www.chd.sk/objednavka vyplnením objednávkového tlačiva,
- ❖ **faxom** prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré Vám bude vždy doručené spolu s faktúrou, na číslach faxu : 02/55 57 26 38, 55 57 26 40, 55 56 87 71,
- ❖ **poštou** na adrese : LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o., P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25, prostredníctvom vyplneného tlačiva, ktoré Vám bude vždy doručené spolu s faktúrou,
- ❖ **osobne** v našom sídle

f) Dodávka stravných lístkov

Dodávku stravných lístkov zrealizujeme **do 1 pracovného dňa** od prevzatia objednávky od verejného obstarávateľa v požadovaných nominálnych hodnotách.

Objednávky sú prijímané počas pracovných dní v priebehu celého roka. S dodávkou stravných lístkov Vám bude doručený dodací list, daňový doklad a objednávkové tlačivo na nasledujúce obdobie. **Kuriér** odovzdá zásielku výhradne pracovníkom, ktorých Vy určíte na prevzatie zásielky. **Všetky zásielky** pre prípad ich poškodenia alebo straty poisťujeme.

g) Úhrada za dodané stravné lístky

Úhrada za dodané stravné lístky bude realizovaná bezhotovostným prevodom na účet uchádzača na základe faktúry vystavenej uchádzačom a doručenej verejnému obstarávateľovi **s lehotou splatnosti 30 kalendárnych dní** od jej doručenia, bez poskytnutia záloh alebo preddavkov.

Sieť a množstvo stravovacích zariadení Le Cheque Dejeuner

Naša spoločnosť ponúka **najširšiu sieť** stravovacích zariadení **celoplošne rovnomerne rozložených na území Slovenskej republiky** poskytujúcich stravovanie prostredníctvom stravných lístkov, ktorá je pravidelne aktualizovaná na našich internetových stránkach. Na požiadanie naša spoločnosť objednávateľovi doručí aktuálny zoznam stravovacích zariadení.

Stravovacie zariadenia v sieti našej spoločnosti slúžiace na zabezpečenie poskytovania stravovania pre zamestnancov objednávateľa sú označené logom CHEQUE DEJEUNER.

Platnosť stravných lístkov

Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o. **začne emitovať v mesiaci august 2014 stravné lístky s platnosťou až do 31. 12. 2014. Vzor stravných lístkov tvorí súčasť tejto ponuky.**

Nepoužitú stravnú lístku, ktorým skončila platnosť, je možné bezplatne vrátiť **najneskôr do 20. januára** roku nasledujúceho po roku vyznačenom na stravnom lístku. Za takto vrátené stravné lístky uchádzač **uhradí verejnému obstarávateľovi najneskôr do 15 dní od ich vrátenia** zodpovedajúcu peňažnú sumu, t. j. sumu rovnajúcu sa nominálnej hodnote stravného lístka, násobenú počtom

odovzdaných neplatných stravných lístkov. Výška storno poplatkov, ktorú si uchádzač bude nárokovať je 0,00 % z hodnoty takto vrátených neplatných stravných lístkov.

Charakteristika organizácie, doba existencie, rozsah pôsobnosti

LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o. je dcérskou spoločnosťou francúzskej firmy C. D. HOLDING INTERNATIONALE (so sídlom v Paríži), ktorá je medzinárodne uznávaná, kapitálovo silná a stabilná spoločnosť, špecializujúca sa **už 49 rokov** na vydávanie stravných lístkov.

Záruku kvality poskytovaných služieb dokazuje i skutočnosť, že materská spoločnosť v Paríži **a rovnako i naša spoločnosť sú certifikované normou kvality ISO 9001**. Z tejto skutočnosti vyplývajú záväzky a povinnosti nielen pre materskú spoločnosť, ale i pre jej filiálky pôsobiace okrem našej spoločnosti so sídlom na Slovensku aj v ďalších štátoch (Francúzsko, Španielsko, Taliansko, Maďarsko, Česká republika, Poľsko, Rumunsko, Bulharsko, Turecko a Maroko).

Spoločnosť LE CHEQUE DEJEUNER pôsobí úspešne na trhu Slovenskej republiky od roku 1995, t. j. už **osemnásty rok**. Počas tejto doby, vytvorila 11 regionálnych zastúpení s ústredným sídlom v Bratislave a má uzatvorený zmluvný vzťah s viac ako 17.000 organizáciami, čo predstavuje 280.000 stravníkov.

Starostlivosť o klienta

V jednotlivých regiónoch pracujú naši krajskí manažéri, ktorí sú neustále k dispozícii našim klientom i zmluvným zariadeniam. Spokojnosť s našimi službami bude vo Vašej organizácii zaistiť osobne **naša krajská manažérka, Slávka Siládiová, mobilný telefón: 0903/432 027**.

O aktuálnej činnosti našej spoločnosti a o nových produktoch Vás budeme priebežne informovať formou nášho firemného bulletinu, ktorý vychádza štvrťročne.

Veľa zaujímavých informácií nájdete i priamo na internete z domovských stránok na adrese www.chequedejeuner.sk a na adrese www.groupechequedejeuner.com sú sústredené informácie o filiálkach Cheque Dejeuner v ostatných krajinách združených pod názvom Skupina Cheque Dejeuner.

Elektronickou poštou môžete zaslať objednávku stravných lístkov a web-stránky ponúkajú možnosť prezerať zoznam zmluvných stravovacích zariadení, ktorý podľa potreby aktualizujeme.

V prípade akýchkoľvek otázok, či nejasností je Vám k dispozícii naše klientske oddelenie (call centrum) na telefónnych číslach 02/32 55 35 41 - 48, kde sú naši pracovníci pripravení pomôcť Vám riešiť akúkoľvek nejasnosť a poskytnúť Vám potrebné informácie.

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášiková 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

DÔVERNÉ



Vzor ponúkaného stravného lístka a popis jednotlivých ochranných prvkov, ktoré obsahuje stravný lístok (jedálny kupón)



Ochrana stravných lístkov proti prípadnému sfalšovaniu je jednou zo základných priorit spoločnosti LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

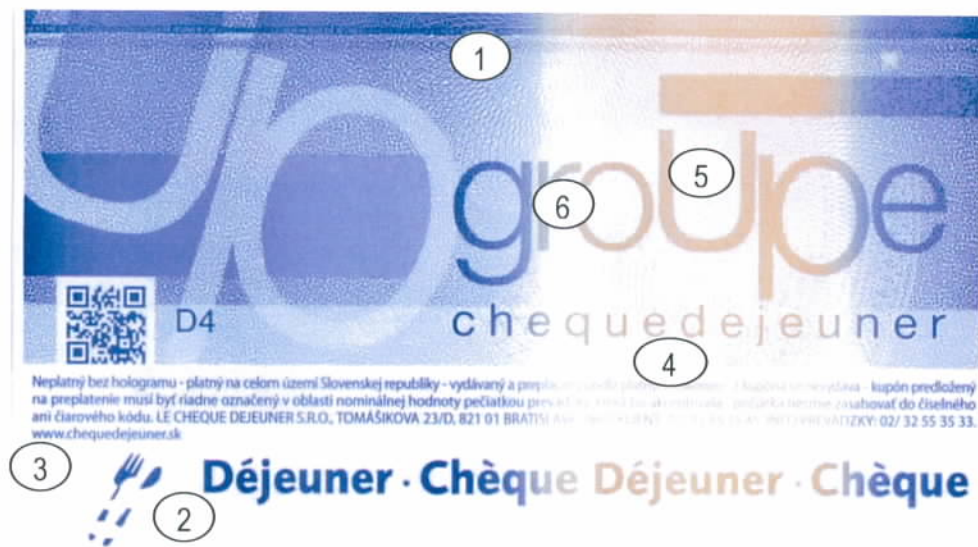
Predná strana stravného lístka (jedálneho kupónu)



- 1) **Vektorový podtlačový** raster zložený z motívov v nepravidelnej štruktúre,
- 2) **Mikrovýsek** pravidelného tvaru,
- 3) **Termoreaktívna farba** – reaguje na teplo ľudskej ruky zosvetlením,
- 4) **Mikrotext** - text z mikropísma sa pri kopírovaní, podobne ako súvislá linka, rozloží do tlačových bodov a jeho čitateľnosť je tak obmedzená (identifikácia skôr pod lupou),
- 5) **Sútlačová značka** – priehľadom je možné skontrolovať celistvý tvar príboru,
- 6) **Bezpečnostná mikroperforácia** - tento prvok je identifikovateľný priehľadom alebo hmatom,
- 7) **Hologram** - zlatý pruh široký 5 mm s holografickým motívom s priestorovými, kinetickými a klopnými efektmi,

- 8) **Farba reagujúca na mince** - po „škrtnutí“ mincou hodnoty 1 alebo 2 EUR sa objaví zreteľná tmavá čiara,
- 9) **UV vlákna** – syntetické vlákna rovnomerne rozložené v hmote papiera, viditeľne žiaria v UV oblasti spektra a sú ľahko identifikovateľné pomocou bežnej UV lampy.

Zadná strana stravného lístka



- 1) **UV vlákna** – syntetické vlákna rovnomerne rozložené v hmote papiera, viditeľne žiaria v UV oblasti spektra a sú ľahko identifikovateľné pomocou bežnej UV lampy,
- 2) **Sútlačová značka** – priehľadom je možné skontrolovať celistvý tvar príboru,
- 3) **Bezpečnostná mikroperforácia** - tento prvok je identifikovateľný priehľadom alebo hmatom,
- 4) **Giloš** – krivky, ktoré sa obtiažne kopírujú vzhľadom na ich drobnosť a vzdialenosť,
- 5) **UV fluorescenčná farba** – zobrazí sa pod UV lampou v inej farbe a je ťažko reprodukovateľná kopírkami a tlačiarňami,
- 6) Tlač grafiky v plynulom prechode 2 farieb.

Kvalita ochranných prvkov je porovnateľná s kvalitou ochrany bankoviek. Okrem ochrany proti zneužitiu, ktorá je zabezpečená vyššie uvedenými ochrannými prvkami, vykonáva naša spoločnosť komplexnú kontrolu pohybu každého stravného lístka. Stravné lístky sú vyrobené len na základe objednávky konkrétneho klienta, sú im **priradené číselné kódy**, ktoré nesmú byť použité u žiadneho ďalšieho klienta. Pohyb lístka je vďaka svojmu číselnému kódu **sledovaný od jeho výroby až po jeho preplatenie** a môže byť skartovaný až po spätnej identifikácii.

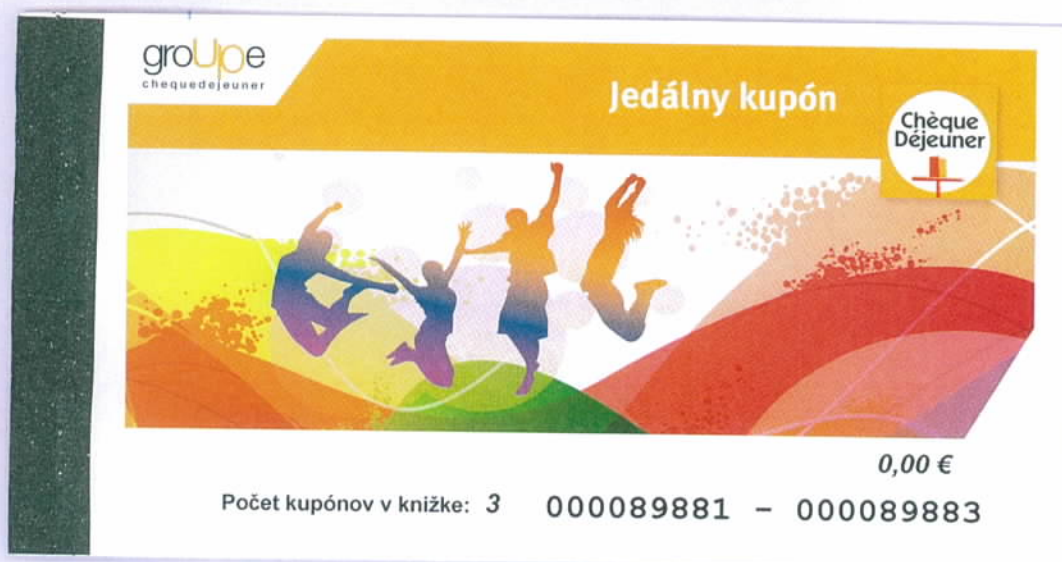
V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 33

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.



Vzor ponúkanej šekovej knižky



V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Stefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

Ponuka ďalších služieb LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

K doplnkovým službám a produktom našej spoločnosti patria nasledovné produkty :

- **Nápojový** kupón Cheque **AQUA**
- univerzálny **Darčekový** kupón Cheque **CADHOC**
- **Relaxačný** kupón CADHOC **RELAX**
- **Zdravotný** kupón Cheque **MEDICAL**
- **Dovolenkový** kupón Cheque **VACANCES**
- **Zážitkový** kupón **CADHOC** Adrenalin

Nápojové kupóny Cheque AQUA

- ❖ umožňuje spoľahlivým spôsobom zabezpečiť dodržiavanie správneho pitného režimu zamestnancov,
- ❖ rozsiahla sieť predajní umožňujúcich využitie nápojového kupónu poskytuje zamestnancom široký výber nealkoholických nápojov podľa ich vlastnej chuti, či zdravotných možností, v čase a na mieste, ktoré im vyhovuje.

Výhody, ktoré pre zamestnávateľa prináša kupón Cheque AQUA:

- splnenie zákonnej možnosti zabezpečiť pitný režim svojich zamestnancov,
- minimalizácia administratívy,
- nie sú potrebné žiadne skladové priestory pre uskladnenie nápojov,
- zamestnanci si vyberajú podľa vlastných predstáv,
- výlučné použitie produktu na zabezpečenie pitného režimu.

Výhody, ktoré pre zamestnanca prináša kupón Cheque AQUA:

- výber nápojov podľa vlastnej chuti,
- výber teploty a druhu nápoja,
- možnosť „hromadného“ i postupného nákupu nápojov,
- možnosť výberu vhodného nealkoholického nápoja (minerálne vody, ochutené minerálky, ovocné džúsy, čaje a pod.).

Nápojové kupóny Cheque AQUA

- **nominálne hodnoty kupónov:** odporúčaná hodnota je 5 násobok dennej hodnoty určenej na zabezpečenie pitného režimu
- **platnosť kupónov:** 15 mesiacov,
- **financovanie:** náklady na zabezpečenie pitného režimu sú daňovo uznateľnou položkou, ak je dodržaný zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Sociálny program a benefity prostredníctvom kupónov:



Darčekový
kupón



Relax
kupón



Zdravotný
kupón



Dovolenkový
kupón

V záverečnej časti ponuky Vám predstavujeme nástroje na zabezpečenie sociálneho programu vašej spoločnosti, internej motivácie zamestnancov, zdravotnú starostlivosť a regeneráciu pracovnej sily. Okrem týchto služieb a našich najznámejších produktov - jedálneho a nápojového kupónu, sme špecialistami aj v oblasti podpory predaja a v oblasti vernostných programov prostredníctvom kupónov.

Sociálna politika formou kupónov CHEQUE DEJEUNER znamená:

- **regeneráciu, oddych a načerpanie nových síl**
prostredníctvom relaxačných aktivít, rekondičných a víkendových pobytov, dovoleniek,
- **prevenciu a udržanie dobrého zdravotného stavu**
prostredníctvom preventívnych prehliadok, návštev rôznych zdravotníckych zariadení.
- **motiváciu k pracovným výkonom**
vďaka kultúrnemu, športovému vyžitiu, „darčekom“ pri rôznych príležitostiach, motivačným a vernostným programom.

Motivácia k pracovným výkonom:



Darčekový
kupón

Univerzálny Darčekový kupón Cadhoc - univerzálny darček, nástroj motivácie i vernostných programov. Použiteľný v širokej sieti darčekových predajní, knihkupectiev, CD/DVD predajní, elektro predajní, použiteľný na kultúrne a športové vyžitie, relax, dovolenky.

Umožňuje obdarovanému výber darčeka podľa jeho vlastných prianí. Rešpektuje individualitu a podporuje kolegiálnu na pracovisku.

Regenerácia, oddych a načerpanie nových síl:



Relax
kupón

Relax kupón - využiteľný na šport, kultúru a regeneráciu. Platný v regeneračných, rehabilitačných zariadeniach, kúpeľoch, hoteloch, na wellness, v aquaparkoch, športových kluboch a kultúrnych zariadeniach. Použiteľný aj v knihkupectvách a predajniach športových potrieb. Umožňuje realizáciu vlastnej sociálnej politiky zamestnávateľa, teda aj čerpania časti sociálneho fondu pre tieto účely podľa **zákona č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde.**

Prevenia a udržanie dobrého zdravotného stavu:



Zdravotný
kupón

Zdravotný kupón - všetko potrebné pre zdravie zamestnancov i firmy. Použiteľný v zdravotníckych zariadeniach na preventívne prehliadky (komplexné, očné, onkologické, špecializované...), prípadné lekárske zákroky, v kúpeľoch na relaxačné a liečebné pobyty, v zdravotníckych potrebách na nákup pomôcok, vakcinácie, nákup voľno predajných liekov, vitamínov, doplnkov výživy.

V zmysle ustanovenia § 147 ods.1 Zákonníka práce a **zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci**



Dovolenkový
kupón

Dovolenkový kupón - jedinečný spôsob ako naplniť potrebu oddychu a zároveň i cestovateľské sny zamestnancov. Je použiteľný na tuzemskú i zahraničnú dovolenku, víkendové relaxačné i rekondičné pobyty. Ponúka **široký výber** rekreačných a dovolenkových zariadení: cestovné kancelárie, hotely, penzióny, wellness centrá, kúpele, termálne kúpaliská, lyžiarske strediská...

V závislosti od nárokov zamestnávateľa je možné na rekondičné pobyty a starostlivosť o zdravotný stav použiť aj **Relax kupón Cadhoc alebo univerzálny Darčekový kupón Cadhoc.**

Samozrejme, všetky produkty Le Chèque Déjeuner je možné použiť aj ako motivačné a vernostné nástroje, záleží to len od nastavenia zvolených zámerov, cieľov a rozhodnutí spoločnosti.



Darčekový
kupón



Relax
kupón

Kupóny Le Chèque Déjeuner prinášajú slobodu výberu miesta, času a spôsobu použitia v širokej sieti zariadení, ktorú nájdete na <http://www.chequedejeuner.sk/zoznamy/darcekovy-kupon/>



Jedálny
kupón



Nápojový
kupón



Darčekový
kupón



Relax
kupón



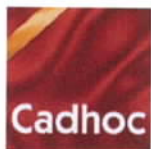
Zdravotný
kupón



Dovolenkový
kupón

Zmluvné zariadenia, ktoré akceptujú Zdravotné a Dovolenkové kupóny automaticky akceptujú aj Darčekové kupóny Cadhoc a Relax (čo umožňuje obdarovaným výber aktivity/darčeka, ktorý plne korešponduje ich potrebám).

Zážitkový kupón Cadhoc Adrenalín



Kupón Cadhoc Adrenalín je nezabudnuteľný darček, plný adrenalínu a emócií, určený pre Vašich zamestnancov, obchodných partnerov či priateľov. Umožňuje obdarovanému vybrať si zážitok, po akom túži, napr. let balónom, bungee jumping, rafting, paragliding ... Inšpirujte sa na www.seky.sk

Technické informácie:

- Štandardné nominálne hodnoty: 2€, 5€, 10€, 20€, 30€, **na požiadanie klienta akékoľvek nominálne hodnoty po desiatkach centov.**
- Možnosť dodať kupóny v personalizovanej forme - vytlačiť doplnujúci text na kupón: meno zamestnanca, logo firmy, poďakovanie, blahoželenie...
- Ako jediní ponúkame možnosť viazať kupóny do praktickej šekovej knižky.
- Možnosť objednania exkluzívnych darčkových krabičiek.

V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Stefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.

*Kópia ponuky uchádzača vyhotovená v elektronickej podobe
na CD nosiči*



V Bratislave, dňa 24. júla 2013

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25

Ing. Štefan Petrik
konateľ spoločnosti
LE CHEQUE DEJEUNER s. r. o.